DIVIŻJONI TA' L-EDUKAZZJONI
DIPARTIMENT TA' L-OPERAT
Telephone 21 226389

MALTA

EDUCATION DIVISION
DEPARTMENT OF OPERATIONS
Fax 25982119

LETTER CIRCULAR

Information: ✓ **Action Required**: ✓

Ref: **OPS/05/2007**

Mid: **Direttur ta' l-Operat**

Lill: **Kapijiet ta' l-Iskejjel Statali u Sezzjonijiet**

Suġġett: **Skejjel li se jintużaw bħala Post tal-Votazzjoni**

Data: **17 ta' Jannar 2007**

Elezzjoni għall-Kunsilli Lokali, Marzu 2007 – Struzzjonijiet

Il-kapijiet ta' dawk l-iskejjel li se jintużaw bħala post tal-votazzjoni f'jum l-elezzjoni, is-Sibt 10 ta' Marzu, 2007, huma mitlubin li jsegwu bir-reqqa l-istruzzjonijiet li hawn f'din iċ-ċirkulari.

1. <u>Kmamar tal-Votazzjoni</u>

1.1 (a) L-għamara fil-klassijiet li se jintużaw bħala kmamar tal-votazzjoni għandha titressaq fil-ġenb b'tali mod li tħalli aċċess għall-*cubicles* u spazju biżżejjed għal fejn joqogħdu l-Assistenti Kummissjonarji. Stampi, charts eċċ. m'hemmx għalfejn jinqalgħu minn mal-ħitan. Il-computers, li hemm f'dawn il-klassjiet,iridu jibqgħu f'posthom. Ser jingħataw struzzjonijiet stretti lill-Assistanti Kummisjonarji biex ikunu responsabbli li dawn il-computers ma jintmissux.

1.2 F'kull kamra tal-votazzjoni għandha titqiegħed din l-għamara għall-bzonnijiet ta' l-Assistenti Kummissjonarji

(a) Żewġ imwejjed kbar u seba' (7) siġġijiet, jew, seba' mwejjed ta' l-istudenti (YR6) u seba' siġġijiet.

(b) Siġġu wieħed f'kull *cubicle*.

1.3 (a) Ix-xogħol imsemmi hawn fuq (1.1, 1.2) għandu jsir mill-purtinari kollha wara li tispiċċa l-iskola nhar il-Ġimgħa 9 ta' Marzu, 2007.

(b) Il-kapijiet għandhom jagħmlu arranġamenti nterni biex il-klassijiet jerġgħu jintramaw sa nhar it-Tnejn 12 ta' Marzu, 2007. Jekk ikun hemm il-ħtieġa, l-purtinara jistgħu jidħlu jagħmlu dan ix-xogħol il-Ħadd 11 ta' Marzu.

1.4 Fejn hemm il-possibilitá li xi ħadd jista jittawwal għal ġewwa f'xi kamra jew kmamar tal-votazzjoni, iridu jiddendlu purtieri jew inkella l-ħġieġ ta' dawn il-kmamar (bibien u twieqi) għandhom jinksew sewwa b'mod li din il-possibilitá titneħħa għal kollox. Għal dan il-għan jistgħu jintużaw *brown paper* jew karti oħra simili.

1.5 **Għandu jkun pprovdut uffiċċju għall-użu tal–*Locality Officer* f'kull skola jew kumpless ta' skejjel.**

2. Dmirijiet u Ħlas tal-Purtinari

2.1 Jista' jkun hemm il-ħtieġa li wieħed mill-purtinari jkollu jibqa' l-iskola wara l-ħin normali qabel l-elezzjoni biex ħaddiema mill-Uffiċċju Elettorali jiġu jarmaw il-*cublcles*. F'dan il-każ intom tiġu nfurmati bid-data mis-Sur Charles Pulis, uffiċċjal mill-Uffiċċju Elettorali.

2.2 Kif semmejt f'paragrafu 1.3, il-purtinari kollha jridu jagħmlu dan ix-xogħol. Huwa wkoll meħtieġ li fl-istess jum, jiġifieri fid- 9 ta' Marzu, wieħed mill-purtinari jibqa' fl-iskola sakemm il-ħaddiema tal-Maltacom jiġu jinstallaw it-telefons u **jaslu l-kaxxi tal-voti mill-Kummissjoni Elettorali**.

2.3 Fl-10 ta' Marzu 2007, nhar l-elezzjoni, purtinar wieħed, jeħtieġ li jkun preżenti fl-iskola bejn is-sitta ta' filgħodu (6:00a.m.), sakemm jittieħdu t-telefons mill-ħaddiema tal-Maltacom wara li tkun spiċċat il-votazzjoni fis-sebgħa ta' fil-għaxija. Dan ix-xogħol jista' jinqasam bejn għadd ta' purtinari. Rekord ta' l-attendenza għandu jinżamm mill-awtoritajiet ta' l-iskola.

2.4 Il-persuna li tkun għassa meta jiġu l-ħaddiema tal-Maltacom biex jaqilgħu s-settijiet tat-telefon għandha titlob l-firma ta' dawn il-ħaddiema fuq il-formoli provduti ma' din iċ-ċirkulari. Il-formoli mimlija għandhom jingħataw lill-kap ta' l-iskola.

2.5 Ix-xogħol kollu tal-purtinari li hu marbut ma' l-elezzjoni u li jsir wara l-ħin normali tax-xogħol jitħallas bir-rata ta' l-overtime mill-Kummissjoni Elettorali. Għalhekk, il-kapijiet ta' dawn l-iskejjel huma ġentilment mitluba li, mill-aktar fis wara l-elezzjoni, jibagħtu l-formoli li hawn ma' din iċ-ċirkolari, mimlijiin kif meħtieġ, **lis-Sinjura Marvic Livori, Liaison Officer, Kamra 224, Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni, Floriana.**

2.6 L-isem u n-numru tal-karta ta' l-identitá ta' kull min se jkun xogħol fl-iskola nhar l-10 ta' Marzu, 2007 għandhom jintbagħatu ukoll <u>lis-Sinjura Marvic Livori</u>, mhux aktar tard mill-31 ta' Jannar, 2007.

2.7 Fl-iskejjel fejn hemm *watchman*, dan m'għandux għalfejn jidħol għax-xogħol fil-lejl ta' bejn id-9 u l-10 ta' Marzu. Il-watchman li jkun xogħol fil-lejl bejn l-10 u l-11 ta' Marzu għandu jidħol fis-7:00 ta' filgħaxija tal-10 ta' Marzu 2007.

3. Iċ-Ċwievet ta' l-iskola

3.1 Iċ-ċwievet ta' l-iskola jridu jingħataw lill-pulizija li jkun fl-iskola għassa ma' l-istrong room, nhar il-Ġimgħa, 9 ta' Marzu, 2007.

3.2 Maċ-ċwievet ta' l-iskola jrid ikun hemm ukoll iċ-ċwievet ta *l-istong room*, tal-kmamar tal-votazzjoni, tal-kmamar/*cabinets* fejn hemm *il-Main Switches* ta' l-elettriku u l-mains ta' l-ilma, tat-toilets u ta' xi kmamar oħra li se jintużasw f'jum il-votazzjoni. Il-pulizija li jiġbor dawn iċ-ċwievet għandu jiffima l-formola provduta ma' din iċ-ċirkolari.

3.3 Iċ-ċwievet kollha għandhom jinġabru mill-purtinar li jkun għassa nhar l-10 ta' Marzu, wara li tispiċċa l-votazzjoni u jittieħdu l-kaxxi tal-voti.

4 Struzzjonijiet oħra

4.1 It-*toilets* li se jkunu għall-użu ta' l-Assistenti Kummissjonarji jrid ikun fihom il-bżonnijiet kollha u jkunu mmarkati sew għan-nisa kif ukoll għall-irġiel.

4.2 Għalkemm il-ħaddiema tal-Maintenance Unit (Technical Services Branch) se jkunu daru d-dawl ta' fejn se ssir il-votazzjoni, il-kapijiet huma mitluba li jinfurmaw lis-Sinjura Marvic Livori, jekk jerġa' jkun hemm xi nuqqas fid-dawl jew ħsarat oħra li jistgħu jaffettwaw il-votazzjoni.

4.3 F'każ ta' diffikulta, il-kapijiet huma mitluba li jikkuntattjaw, fuq in-numri tat-telephone 25982254/25982773 jew email marvic.livori@gov.mt.

Alfred Mallia
Direttur ta' l-Operat

NAME OF SCHOOL

DATE

I, hereby, declare that today, the school keys listed below were handed over to the Malta Police Corp to be used in connection with the voting process for the Local Council Elections – March 2007, held at the above mentioned premises:-

KEYS	**QTY**
Strong Room	
Classrooms (used for voting)	
Main door/s	
Boundary gates	
Cabinets/rooms for electricity & water main switches	
Sanitary facilities	
Others	
Total	

Signature of Head of School

Signature of Receiving Officer	
………. PC No.	………………………………….. Full Name in block letters

Tick as appropriate

	Keys to be recollected from Police Station
	Keys to be handed to caretaker/watchman at the end of election process

N.B. The original document is to be kept by the Head of School. A photostat copy is to be given to the Receiving Officer.

RETURNS FOR OVERTIME WORK i/c/w LOCAL COUNCIL ELECTIONS – MARCH 2007

FROM : EDUCATIION DIVISION, FLORIANA
TO: ELECTORAL COMMISSIONER (ATTN: MR J. CALLEJA, SECRETARY), ELECTORAL OFFICE, VALLETTA.

NAME	I.D.No.	TOTAL No. of HOURS		*1 OVERTIME RATE	*2 TOTAL AMOUNT Lm	C	M	PAYLIST No.
		MON to SAT.						
		SUN.						
		MON to SAT.						
		SUN.						
		MON to SAT.						
		SUN.						
		MON to SAT.						
		SUN.						

Name of School / Section	Signature of Head of School / Section	***Certified correct*** *MS MARVIC LIVORI,* **LIAISON OFFICER**

RETURNS TO BE FILLED AND FORWRDED TO MS MARVIC LIVORI, ROOM 224, EDUCATION DIVISION, FLORIANA. AS EARLY AS POSSIBLE AFTER THE ELECTION DATE

*1 **OVERTIME RATES FOR EACH PERSON MAY BE OBTAINED FROM THE SALARIES DEPT., GOZO ON TEL. NOS 21563239 / 21565986 / 21550103**

*2 **TOTAL AMOUNTS ARE TO BE CALCULATED BY MULTIPLYING THE RESPECTIVE OVERTIME RATES BY THE NUMBER OF HOURS WORKED.**

ELEZZJONIJIET GĦALL-KUNSILLI LOKALI - 10 TA' MARZU 2007

ĠBIR TAS-SETTIJIET TAT-TELEFON MILL-POSTIJIET TAL-VOTAZZJONI MILL-HADDIEMA TAL-MALTACOM

Jiena, li qed niffirma hawn taħt niddikjara li ġbart ______ sett/settijiet tat-telefon mill-iskola ____.

DATA ______________________ ĦIN ________________________

FIRMA ______________________

NUMRU TAL-KARTA TA' L-IDENTITA ______________________

DIN IL-PARTI TIMTELA MILL-PERSUNA LI TAGHMEL IL-HANDOVER TAS-SETT/SETTIJIET TAT-TELEFON

ISEM U L-KUNJOM ______________________________

FIRMA __________________________

NUMRU TAL-KARTA TA' L-IDENTITA ___________________